



Carta informativa

Registro nacional de calidad para la asistencia médica a la salud escolar (EMQ)

Para alumnos y titulares de custodia

¡Participe y ayúdenos en nuestros esfuerzos por mejorar!

Según la ley de educación, la Asistencia Médica a la Salud Escolar -anteriormente el Servicio Escolar de Salud- debe ofrecer actividades de prevención y fomento de la salud durante el periodo escolar. Con el fin de mejorar el trabajo en pos de la salud de los alumnos, existe un Registro Nacional de Calidad, EMQ. Es la propia entidad, además de los enfermeros y médicos escolares, quienes desarrollan, ejecutan y transfieren datos al EMQ. El propósito del registro de calidad es hacer posible un trabajo de mejora continua, lograr equidad en la salud escolar y llevar a cabo investigación.

Los datos de salud recogidos en exámenes de salud y citas médicas son compilados en el registro de calidad. Solamente es posible ver los resultados de salud de los alumnos a nivel agregado, lo que significa que *no es posible identificar a un alumno en particular*. Si quiere saber a qué datos de salud en particular se les hace seguimiento a través del registro de calidad, visite el sitio web www.emq.nu. También se recogen los números de identidad de los alumnos para fines investigativos y por ser requerida la aprobación de una comisión calificadora de ética. Poder identificar al alumno a partir de sus derechos.

¡Los datos de 100 000 estudiantes por grado es una gran fuente de conocimiento y desarrollo!

Sus derechos

- Su participación en el registro de calidad es voluntaria y no incide en la asistencia que prestan enfermeros y médicos escolares.
- Los datos son protegidos por ley y pueden ser utilizados exclusivamente para mejorar los servicios de salud y para investigación.
- Las personas que tienen acceso a los datos en el registro de calidad son el enfermero y el médico escolar y los responsables del registro de calidad (EMQ).
- Puede negarse a que sus datos sean transferidos al registro de calidad. Véase el texto bajo el título Derechos
- Usted tiene derecho a que se corrijan los datos erróneos y a la limitación de los datos.
- Si ha aceptado, pero luego se arrepiente y no quiere que sus datos sean transferidos al registro de calidad, contacte a Dataskyddsbud@regionostergotland.se
- En tal caso, tiene derecho a que todos sus datos sean borrados del registro.
- Si se ha negado a que sus datos sean transferidos al registro de calidad y luego cambia de opinión, puede indicarlo al enfermero escolar.

Más información sobre el registro de calidad en la siguiente página, en el sitio web del registro de calidad www.emq.nu y en www.kvalitetsregister.se

¿Qué es el Registro Nacional de Calidad?

El propósito del Registro Nacional de Calidad es utilizar los datos recolectados para mejorar el trabajo de los servicios de salud y asistencia médico-sanitaria, fomentar la salud y prevenir enfermedades. Los servicios de salud y asistencia médico-sanitaria podrán ver en el tiempo los cambios en la salud de los alumnos y comparar distintos modos de trabajo y métodos de tratamiento -a nivel nacional, regional y local. Es imperante que

la mayor cantidad posible de personas entregue su aporte al registro de calidad, aumentando así la confiabilidad de los resultados y las evaluaciones. Los resultados serán utilizados en el trabajo de mejora continua de las entidades para lograr un estándar parejo en Suecia en cuanto a servicios y salud.

Registro y manejo de sus datos

Todos aquellos que procesan datos personales deben respaldarse en una base jurídica. Se recogen datos de la historia clínica de los exámenes de salud y las citas médicas. Si quiere saber qué datos en particular existen en el registro de calidad, visite el sitio web www.emq.nu. Los datos pueden ser utilizados exclusivamente para el desarrollo y la mejora de la calidad en salud, para generar estadísticas y para investigación. Los datos pueden ser entregados sobre la base de alguno de los tres propósitos mencionados, luego de una comprobación de confidencialidad.

Confidencialidad

Los datos están protegidos por la confidencialidad en salud y asistencia médico-sanitaria que dicta la ley de acceso a información pública y confidencial (Offentlighets- och sekretesslagen). En las compilaciones entregadas no es posible identificar datos particulares sobre usted o sobre su hijo. Para los estudios de investigación siempre se requiere de la aprobación de una comisión calificadora de ética y de la Autoridad Central Responsable de Datos Personales (Centralt personuppgiftsansvarig).

Seguridad

Sus datos/Los datos de su hijo están protegidos de acceso no autorizado. Existen ciertos requisitos que implican, por ejemplo, que únicamente aquel que tiene necesidad de acceder a los datos pueda tener acceso a éstos. Existen controles sistemáticos que aseguran que ninguna persona no autorizada tenga acceso a los datos y que el ingreso para acceder a los datos se realice de manera segura. Además, los datos están encriptados.

Acceso

Los prestadores de salud podrán acceder únicamente a los datos que ellos mismos han entregado. Ningún otro prestador de salud tendrá acceso a dichos datos. El personal competente de la Autoridad Central Responsable de Datos Personales, responsable del registro en dicha institución, puede tomar conocimiento de los datos del niño con el objeto de verificar que los datos son correctos.

Selección

Los datos serán removidos cuando ya no sean necesarios para desarrollar y garantizar la calidad de la salud. En el caso de algunos registros, la institución de archivos en cuestión podría guardar los datos por tiempo indefinido para fines históricos, estadísticos o científicos.

Derechos

La participación en el registro de calidad es voluntaria y no afecta a los servicios o la atención que usted o su hijo reciben del enfermero o médico escolar. Si al tomar conocimiento de la información mencionada en la carta informativa, no quiere que su hijo forme parte del registro de calidad, contacte al enfermero escolar. Si en una etapa posterior no quiere que los datos de su hijo se registren, contacte a Dataskyddsbud@regionostergotland.se. Puede cambiar su decisión en cualquier momento y solicitar que se borren los datos de su hijo del registro de calidad y tiene derecho a solicitar la corrección y limitación de esos datos. También tiene derecho a recibir información sobre los accesos realizados a los datos de su hijo. Tiene derecho a ser informado, una vez al año y sin costo, sobre los datos registrados correspondientes a su hijo (mediante un extracto del registro). Tal solicitud debe ser por escrito, suscrita y enviada a Dataskyddsbud@regionostergotland.se. Usted también tiene derecho a indemnización en caso que los datos de su hijo sean tratados de manera contraria a lo establecido en el Reglamento General de Protección de Datos (dataskyddsförordningen) o la Ley sobre Datos del Paciente (patientdatalagen). Tiene derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad Nacional de Supervisión (Tillsynsmyndigheten).

Responsabilidad por datos personales

La autoridad responsable por los datos personales en el Registro Nacional de Calidad para la Asistencia Médica a la Salud Escolar es el Consejo Regional de la Región Östergötland. El prestador de salud es responsable de los datos personales en lo relativo al manejo al recopilar y entregar datos sobre la salud de su hijo a EMQ.

Datos de contacto del registro de calidad (EMQ)

Dataskyddsbud@regionostergotland.se